

《盧雲靈思集》緣起

盧雲 (Henri J. M. Nouwen) 一生尋索凡事的核心。他從不滿足於做生命的旁觀者，總要盡心盡力探索新經驗、新關係。他以赤子之心，滿懷熱忱地察看世界，確信可以在生命中發現那位無條件愛我們的上帝。盧雲的生命與事奉所呈現的不息志趣，幫助我們在日常生活中辨識上帝。

《盧雲靈思集》(The Henri Nouwen Spirituality Series) 嘗試體現盧雲對當代議題

的慈悲心懷與關注。通過「盧雲學會」(Henri Nouwen Society)與「馬可樓事工」(Upper Room Ministries)的伙伴關係，這系列將盧雲生前所關心的議題，作出嶄新的梳理。深盼這系列每本小書皆可助你發現一事：在你的生活作息中，上帝與你親近——比你所想的更親近。

緒言

盧雲是個感覺敏銳的人，時刻毋忘回應、關顧、慰藉、安撫。也許正因如此，他在小小年紀已立志培育他人——成為牧者、朋友、弟兄、教師、作者。我懷疑盧雲年紀輕輕已開始追求自我奉獻與自我實現，而且早在大學任教時目標已達。他熱中於幫助學生塑造生命，與他們以創新的方式禱告、交流對話，在課堂外邀請他們相聚，學習羣居與對談。盧雲除了是學生的教授，也是學生

的朋友和弟兄。

年月過去，也許獨居日久，也許遭受同僚抨擊，也許操勞過度，也許囿於一個已失效的體制……總之，亨利（譯註：本文作者對盧雲的稱呼）失去朋友，陷入孤單、疲憊、煩躁、怨懟之中。他漸漸察覺自己對培育人的熱忱在消弭，而他的自我奉獻，也益加摻雜了積怨與天人交戰。

猶幸亨利獲得七個月公休假，到一所熙篤會靜修院作短期修道，一來休息，二來認真檢視自己的問題。他夠明智，因此知道自己想成為關顧者並沒有錯。他也夠謙遜，能向摯友坦誠分享自己的憤世嫉俗，並獲得中



緒言

11

肯的回應。他也勇於面對自己內心必須改變的地方，好叫自己對關顧的渴求，可以回復真誠的自我奉獻，再度為人帶來盼望。

隨後幾年，亨利在跌跌碰碰中，作了幾個重大的生命轉向決定，惟不曾放棄心中最大的渴求——關顧他人。他生命的最後一站是「方舟團體」的「黎明之家」(L'Arche Daybreak)，被指派照料一位名叫亞當(Adam)的成員。起初亨利自覺難以稱職。我難以忘記亨利初到黎明之家的光景，他被邀做亞當的護理員，是何等的不情願——他覺得太難了，甚至開口要求做其他人的護理員。除卻其他殘障狀況，最要命的是，亞當沒有語

言能力，所以亨利花了許多日子才可戰勝焦慮，將替亞當沐浴的時間變成「共處」時間，將替亞當穿衣餵食的機會變成「認識亞當」的機會。

亨利向來能言善道，與人相交當然倚仗言語交流。如今虎落平陽，沒有了這種你來我往的互動，惟有不斷提醒自己：與亞當同在的時刻，並非只求完成任務，更是為了尋找與亞當溝通的另類方式，好與亞當「同在」(be together)。日復一日，漸漸地，亞當成了亨利的朋友，在亨利心中佔了獨特位置，令亨利能清晰地表達他對「關顧」的靈性反思。本書回應了亨利一句極具啟發性的話：



「亞當成了我的朋友、老師、嚮導。」

但這話豈不應該是亞當說的才對？因為通常都是軟弱的被關顧者向關顧者致謝啊！但在這例子中，那個較剛強的關顧者，反而從所謂的「殘障者」身上獲得價值無法估量的禮物！

這種二人（一個軟弱、一個剛強）之間的互動——通常美好，但亦往往充滿張力——乃是亨利論及的關顧靈性（spirituality of caregiving）之宏旨。源於自己身為培育者的體驗，亨利明晰地談及一種人皆需要的關係。我們都知道它重要，但可能因為勞碌過度而忘卻了。我們都試過孤單、精疲力竭、

沮喪，或陷入失效的醫療體系。

亨利談及的關顧靈性，鼓勵我們以另一種方式成為關顧者。他從個人經驗得知關顧者的窘況：經常壓抑負面情緒與焦慮，面對排山倒海的工作量，咬緊牙關，堅守崗位，晝夜不休，關顧不停，以致忽略了最重要的互動時刻。亨利體會過隱而不發的怒氣、愛恨交纏的情緒、內疚，還有心底對認同、支援、釋懷的呼求。他也深深明白關顧者慣常萌生的「永遠做得不夠好」的無力感——縱使殫精竭慮，耗盡時間，也未必可以邁向自我奉獻與自我實現。

亨利向我們靜靜發出的挑戰，其理念源



於他的慈心，此外也源於他盼望我們有勇氣重新敞開心扉，面對人性中最真誠的渴求。他建議我們花時間與需要我們的人「同在」，正是要勉勵我們堅持不懈，忍耐「溝而不通」的苦痛，相信一些我們知道是重要且真確的東西——雖然那些東西無法看到、聽到、摸到。

因此在讀這本書時，也許就暫時讓亨利做**我們的**關顧者吧。儘管只是短暫一刻，就讓自己感受他人的真正關顧吧——有人真的明白我們、關心我們，真心願意成為我們的朋友、老師、嚮導。

這裏有一個人，他確信關顧可以滿足人

心底最深刻的想望；這裏有一個人，他是我們的先行者，號召我們尋求智慧和勇氣，擁抱我們的實況；這裏有一個人，他本於經驗與愛心，以充滿應許及盼望的話勸勉我們：「關顧讓人獲得心靈的癒和、釋放、改變——這包括被關顧者及關顧者。」

素兒·莫絲塔娜

(Sue Mosteller)

盧雲著作基金會

(The Henri Nouwen Legacy Trust)

▼
靈修著作精選 • 盧雲系列

盧雲靈思集 • 關顧，傷癒時刻

A Spirituality of Caregiving

作者

盧雲 Henri J. M. Nouwen

英文版系列主編

莫格巴 John S. Mogabgab

譯者

黃大業

責任編輯

余雪

裝幀設計

奇文雲海 • 設計顧問



出版/發行

基道出版社

香港沙田火炭坳背灣街 26 號富騰工業中心 1011 室

LOGOS PUBLISHERS

Unit 1011, Fo Tan Ind. Centre, 26 Au Pui Wan St., Shatin, Hong Kong

電話：(852) 2687-0331 傳真：(852) 2687-0281

網址：<http://www.logos.com.hk>

承印

陽光 (彩美) 印刷有限公司



版權所有 • 請勿翻印

© 2018 基道文字事工有限公司

4/2018 初版

Cat. No. LP665

ISBN: 978-962-457-558-3

Copyright © 2011 by The Henri Nouwen Legacy Trust

Published by Upper Room Books

This Edition published by arrangement with Upper Room Books, Nashville, TN

Chinese Edition © 2018 by Logos Ministries Limited

ALL RIGHTS RESERVED

Printed in Hong Kong

除特別註明外，經文取自《新標點和合本聖經》，香港聖經公會版權所有，承蒙允許使用。

刷次 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
年份 2024 2023 2022 2021 2020 2019 2018 2017 2016 2015

© 2018 by Logos Ministries Limited
All Rights Reserved

我們都有關顧他人或被關顧的經驗。也許你是專業關顧者，或邊做邊學的業餘關顧者，自願或非自願地照料傷殘或年老的親屬或家人。我們的生活已經很忙碌，擔子沉重，更要面對隨著關顧而來的備受忽視、輕蔑，並陷入孤單、怨懟、內疚、羞愧之中。如此，我們該如何應對？

在本書中，對盧雲而言，關顧就是出於憐憫，與人——患病、迷惘、孤單、被隔絕、被遺忘的人——一同哀哭。關顧代表進入破碎者、無權者的世界，陪伴他們，建立一個軟弱者的團契，支援他們實現最深渺的召命：活出上帝所愛兒女的樣式。同時，關顧者也要學會聆聽自己的需要與匱乏，如此才能獲得自由，發現並真心欣賞被關顧者的美。這樣一來，就算最單調且重覆的關顧差事，也可以變為成長的助力。

關顧的理想狀態，是關顧者與被關顧者之間，可以建立彼此尊重、聆聽、同在、真摯的關係。盼望透過盧雲的分享，我們能慢慢學會踐行關顧的職事。

靈性與生活

Cat. No. LP665

ISBN 978-962-457-558-3



9 789624 575583